



# Willkommen



## Einige nützliche Tipps, um Ihren Aufenthalt zu erleichtern

### Zugang zum Camping Kerisole\*\*\*:

Das große Tor wird von einem Digicode verwaltet, der sich auf der linken Seite innerhalb und außerhalb des Tores befindet, es ist zwischen 22 und 7 Uhr blockiert. Der gesamte Fahrzeugverkehr ist zwischen 22 und 7 Uhr auf dem Gelände des Campingplatzes Kerisole\*\*\* verboten. Bitte beachten Sie die angegebene Verkehrsrichtung und die Geschwindigkeit.

Das kleine Tor muss immer geschlossen bleiben und hat auf jeder Seite über dem Griff einen mechanischen Code.

### Lärm:

Laute Aktivitäten und Diskussionen sind zwischen 22 und 7 Uhr nicht erlaubt, die Lautstärke Ihrer Audiogeräte sollte Ihre Nachbarn nicht stören. Übermäßiger Lärm ist auf dem Campingplatz Kerisole\*\*\* verboten.

### Besucher:

Vor dem Betreten des Campingplatzes Kerisole\*\*\* müssen die Besucher ihre Anwesenheit an der Rezeption anmelden (sich ausweisen) und ihr Fahrzeug unbedingt auf dem Parkplatz vor dem Campingplatz Kerisole\*\*\* abstellen. Besuche sind nur zwischen 10 und 22 Uhr erlaubt.

### KINDER:

Kinder stehen unter der Verantwortung der Eltern, die sie beaufsichtigen müssen. Im Falle eines Problems oder Unfalls kann Camping Kerisole\*\*\* nicht haftbar gemacht werden.

### Müll:

Bitte hinterlassen Sie keine Abfälle in den Sanitäreanlagen: Am Eingang des Campingplatzes Kerisole\*\*\* befinden sich die Abfallbehälter: gelbe Behälter für die selektive Sortierung, ein kleiner Glasbehälter, ein Kompostbehälter und grüne Behälter für den verbleibenden Abfall.

### Sanitäreanlage:

Die Sanitäreanlage werden jeden Tag gereinigt, bitte halten Sie sie sauber und deponieren den Müll in den Containern am Eingang des Campingplatzes Kerisole\*\*\*.

Das Wasser ist in Sanitäreanlagen und Mobilheimen trinkbar. Bitte lassen Sie das Wasser nicht unnötig laufen und verkürzen Sie die Dauer des Duschens.

Mieter von Mobilheimen werden gebeten, ihre privaten Sanitäreanlagen zu benutzen.

### Wellness:

Sie können den Whirlpool bei 35 ° C (10 € / Stunde, max 4 Personen) und eine Sauna bei 65 ° C für 2 Personen nach Vereinbarung genießen.


### Brotbestellung:


Am Vortag per SMS oder WhatsApp bestellt, finden Sie Ihr Brot und Gebäck gegen 7:30 Uhr im Snack.


### Snack:

Genießen Sie ein herzhaftes Frühstück zwischen 8 und 10 Uhr (auf Bestellung am Vortag), Getränke, Eis und Kuchen am Nachmittag und hausgemachte Pizzen, Steak oder Wurst mit Pommes zwischen 19 und 20.30 Uhr (bitte eine Stunde vorher buchen) auf der Terrasse unseres Snacks oder auch zum Mitnehmen!

### Markttag: Samstagmorgen in Scaër

 Borne prises électriques  
Elektricitätskasten  
Steckdosensäule  
Electric sockets column

 Eau potable  
Drinkwater  
Trinkwasser  
Potable water

 Borne incendie  
Brandkraan  
Feuerhydrant  
Fire Hydrant



+33 6 46 71 76 40

## INSTRUCTIONS AVANT DEPART DE LA LOCATION

Chers Vacanciers, nous vous prions de bien vouloir respecter les consignes suivantes concernant votre location avant l'état des lieux de départ :

**L'état des lieux avec remise des clés sera effectué entre 8h et 10h sur rdv**

1. Eteindre le frigo, le nettoyer
2. Faire la vaisselle, puis la ranger (sèche)
3. Nettoyer la cafetière
4. Nettoyer le micro-onde
5. Amener vos déchets aux containers
6. Nettoyer la salle de bain (+ douche) et les WC
7. Balayer et passer la serpillère

**En cas de non-propreté ou odeurs de cigarette dans votre location, le forfait ménage de 85 € sera retenu de votre caution, sera également facturé en cas de dégradations des biens mis à votre disposition.**

## PRE-DEPARTURE INSTRUCTIONS



Dear guests, please note the following instructions regarding your rental before leaving:

***The inventory with key collection takes place by appointment between 8 and 10 o'clock***

1. Turn off the refrigerator, clean it
2. Wash the dishes and then clean them up (dry)
3. Clean the coffee machine
4. Clean the microwave
5. Put your waste in the containers
6. Clean the bathroom (+ shower) and toilet
7. Sweep and wipe

**In case of uncleanliness or cigarette smell in your rental, the cleaning fee of 85€ will be deducted from your deposit, any damage will also be charged.**

## ANWEISUNGEN VOR DER ABREISE



Liebe Urlauber, bitte beachten Sie die folgenden Anweisungen bzgl. Ihrer Vermietung vor der Bestandsaufnahme:

*Die Inventur mit Schlüsselübergabe erfolgt nach Vereinbarung zwischen 8 und 10 Uhr*

1. Schalten Sie den Kühlschrank aus, reinigen Sie ihn
2. Waschen Sie das Geschirr und räumen es dann auf (trocken)
3. Reinigen Sie die Kaffeemaschine
4. Reinigen Sie die Mikrowelle
5. Bringen Sie Ihren Abfall in die Container
6. Reinigen Sie das Badezimmer (+ Dusche) und die Toilette
7. Fegen und wischen

*Im Falle von Unsauberkeit oder Zigarettengeruch in Ihrer Vermietung wird die Reinigungsgebühr von 85€ von Ihrer Kaution einbehalten, eventuelle Beschädigungen werden ebenfalls in Rechnung gestellt.*

## INSTRUCTIES VOOR VERTREK



Beste vakantiegangers, houd rekening met de volgende instructies met betrekking tot uw gehuurde locatie voordat u de balans opmaakt:

*De inventarisatie met sleuteloverdracht vindt plaats op afspraak tussen 8 en 10 uur*

1. Zet de koelkast uit, maak hem schoon
2. Afwassen, afdrogen en daarna opruimen
3. Maak het koffiezetapparaat schoon
4. Maak de magnetron schoon
5. Stop je afval in de containers
6. Maak de badkamer (+ douche) en toilet schoon
7. Vegen en vegen

*In geval van onreinheid of sigarettengeur in uw huur, worden de schoonmaakkosten van 85 € in mindering gebracht op uw borg, eventuele schade zal ook in rekening worden gebracht.*